Ao. 1854. No. 78.
Zaturdag, 1 Julij.

SURINAAMSCHE COURANT EN GOUVERNEMENTS ADVERTENTIE BLAD.

RESOLUTIE

van den 30n. Junij 1854, No. 897;

waarbij in het Gouvernements-Blad wordt opgenomen 's Konings besluit van den 16 Mei ll. No. 63, houdende wijziging van dat, van 6 Maart ll. No. 23, (Staatsblad No. 15), voor zooveel betreft de briefwisseling tusschen het Rijk en de kolonie Suriname.

DE GOUVERNEUR DER KOLONIE *SURINAME*,

Gelezen hebbende de missive van den Minister van Kolonien, dd. 26 Mei 1854 La. B No. 8 | 140, daarbij ten vervolge van zijn schrijven van den 31 Maart 1854 La. B No. 5 | 83, aan den Gouverneur ter uitvoering toezendende, een afschrift van 's Konings besluit van den 16 Mei ll. No. 63, houdende wijziging van dat, van 6 Maart ll. No. 23, (Staatsblad No. 15), voor zooveel betreft de briefwisseling tusschen het Rijk en de kolonie *Suriname;*

Gelet op de Publicatie van den 22 | 28 April j. l. (Gouvernements-Blad No. 4), waarbij het Koninklijk Besluit dd. 6 Maart 1854 No. 23, is afgekondigd;

Heeft goedgevonden en verstaan:

Te bepalen, dat het opgemeld Koninklijk Besluit van den 16 Mei ll. No. 63 in het Gouvernements-Blad zal worden geinsereerd.

Paramaribo, den 30n. Junij 1854.
De Gouverneur voornoemd,
O. VON SCHMIDT AUF ALTENSTADT.

Ter ordonnantie van den Gouverneur,
De waarnemende Adjunct Gouvernements-Secretaris, belast met de functien van den Gouvernements-Secretaris,
E. A. VAN EMDEN.

BIJLAGE, behoorende tot de Resolutie dd. 30 Junij 1854 No. 897 (G. B No. 8).

16 Mei 1854, No. 63.

WIJ WILLEM III, BIJ DE GRATIE GODS, KONING DER NEDERLANDEN, PRINS VAN ORANJE NASSAU, GROOT-HERTOG VAN LUXEMBURG ENZ., ENZ., ENZ.

In aanmerking nemende, dat er termen bestaan, om de heffing van het port op de briefwisseling tusschen het Rijk en de kolonie *Suriname*, in zoo verre daarvan de verzending door middel van geslotene brievenmalen, over Engeland geschiedt, nader te regelen.

Gezien artikel 1 van Ons besluit van 6n. Maart ll. (Staatsblad No. 15).

Gelet op het rapport van Onze Ministers van Financien en van Kolonien van 5 | 13 dezer No. 57 post: La. B No. 12,

Hebben besloten en besluiten:

Artikel 1.

Bij uitzondering van het voorschrift van artikel 1 van Ons besluit van 6 Maart ll. (Staatsblad No. 15) bedraagt het port der brieven, die op de daarbij vermelde wijze tusschen het Rijk en de kolonie *Suriname* verzonden worden *Vijf en Zestig Cents* voor den enkelen brief, te weten: *Tien Cents* ten behoeve van het Rijk, *Tien Cents* ten behoeve der Koloniale Kas- en *Vijf en Veertig Cents* tot goedmaking van hetgeen aan buitenlandsche Regeringen of Administratien verschuldigd is.

Art. 2.

De bepaling van dit besluit treedt in werking met de eerste verzending die, over en weder, in de maand Julij aanstaande geschiedt.

Onze Ministers van Financien en van Kolonien zijn belast met de uitvoering van dit besluit, 't welk in het Staatsblad zal worden geplaatst.

's Gravenhage, den 16 Mei 1854.
(Get.) WILLEM.
De Minister van Financien,
(Get.) VROLIK.
De Minister van Kolonien,
(Get.) Chs. F. PAHUD.

Accordeert met deszelfs origineel,
De fd. Secretaris Generaal bij het Ministerie van Kolonien,
(Get.) A. L. WEDDIK.

Voor eensluidend afschrift,
De waarnemende adjunct Gouvernements-Secretaris, belast met de functien van den Gouvernements-Secretaris,
E. A. VAN EMDEN.

Gouvernements-Secretarie.

Paramaribo, den 30 Junij 1854.

Op last van den Heer Gouverneur wordt bekend gemaakt het hieronder volgende, door het Departement van Buitenlandsche Zaken aan den Heer Minister van Kolonien medegedeelde stuk, houdende de door den President der Mexikaansche Republiek genomen beschikking, dd. 23 Januarij ll., ten aanzien van de Immigratie van vrije Inboorlingen van *Yucatan*, op het eiland *Cuba*.

De Heer Gouverneur, de aandacht der planters alhier op den inhoud van voorschreven stuk vestigende, zal gaarne van hen vernemen, of ook zij genegen zijn, vrije arbeiders, als waarvan hier rede is, in hunne dienst te nemen, ten einde daarvan aan den Heer Minister, overeenkomstig diens verlangen, verslag te doen.

De waarnemende Adjunct Gouvernements-Secretaris, belast met de functien van den Gouvernements-Secretaris,
E. A. VAN EMDEN.

Vertaling.

Ik heb de eer den Heer Gouverneur van het Departement *Yucatan* op heden het volgende te melden:

»Uit nevensgaand afschrift zal Uwe Excellentie blijken dat Don (de Heer) Fito Visino, Consul van Zijne Majesteit den Koning van *Beyeren* op het eiland *Cuba*, Zijne Hoogheid (S. A. S. son Altesse Sérénissime) den eersten President der Republiek verzocht heeft aan het Handelshuis der Heeren Gebroeders Goicouria te *Havana* verlof te geven, om in *Yucatan* contracten te sluiten met vrije inboorlingen die uit eigen beweging genegen zijn op genoemd eiland te gaan werken, op de voorwaarden en bepalingen, in voorzegd verzoekschrift omschreven.

Zijne Hoogheid geene zwarigheid in dat voorstel vindende, en zich wel overtuigd houdende dat zoodanige contracten weldadig moeten werken voor de inboorlingen van dat departement (*Yucatan*), als dienende om bij hen zucht tot orde en spaarzaamheid en liefde tot den arbeid op te wekken, heeft goedgunstig dat verzoek toegestaan, waarvan Uwe Excellentie bij deze mededeeling gedaan wordt, ten einde aan de ondergeschikte Autoriteiten de noodige bevelen te zenden, om aan de door gemeld huis te sluiten contracten geene hinderpalen in den weg te leggen, mits hetzelve zich naauwkeurig aan de volgende bepalingen houde:

1o. Dat de contracten, zonder eenige uitzondering, goedgekeurd worden door eene burgerlijke (politieke) autoriteit, welke van de inboorlingen de verklaring zal afnemen dat hun geen dwang is aangedaan, noch bedrog jegens hen gepleegd; dat die autoriteit zich zorgvuldig van de waarheid dezer omstandigheden verzekere; dat, wanneer de contracterende inboorlingen minderjarig zijn, hunne ouders of voogden, daaromtrent zullen worden gehoord, en met eenen eed moeten bevestigen dat de contracten voor hunne pupillen nuttig (kunnen) zijn.—

2o. Dat de contracten niet langer dan voor *vijf* jaren gesloten worden.

3o. Dat het gemelde handelshuis borgtogt stelle voor de naauwkeurige nakoming van de ten aanzien der inboorlingen vastgestelde bepalingen, en dat de autoriteiten wel bijzonder zorg dragen dat die bepalingen overeenstemmen met de in het verzoekschrift vermelde, of wel dat die voor de inboorlingen klaarblijkelijk voordeeliger zijn; zullende zij (de autoriteiten) hunne goedkeuring weigeren aan iedere bepaling, die den inboorlingen nadeelig kan zijn.—

4o. Dat de autoriteiten, voor welke deze contracten worden gesloten, er Uwe Excellentie onmiddellijk kennis van geven, ter verkrijging van Uwer Excellentie's goedkeuring; zullende die contracten, zonder deze goedkeuring van nul en geener waarde zijn.

5o. Dat ieder inboorling, die een contract heeft aangegaan, van Uwe Excellentie eenen pas zal bekomen om dit departement te verlaten en zich naar het eiland *Cuba* te begeven. Dat de Mexicaansche consul niemand zal beschermen die niet van zoodanigen pas is voorzien, maar hem, op kosten van den contractant, naar *Yucatan* zal terug zenden.

6o. Dat Uwe Excellentie de betrokken autoriteiten aanbevele zorg te dragen dat de zich verbonden hebbende inboorlingen behandeld worden, ingevolge de gemaakte bepalingen, en dat zij gemakkelijk, veilig enz., worden ingescheept.

7o. Dat, zoodra een contract is aangegaan, Uwe Excellentie daarvan een gelegaliseerd (authentiek) afschrift zal toezenden aan den Consul van de Republiek, *Havana*, opdat deze, dientengevolge de bevelen, hem door dit Ministerie gegeven, ten uitvoer legge.

8o. Dat de Consul van *Mexico* vrijen toegang hebbe, tot de inboorlingen, ten einde zich, door henzelven, te overtuigen van hunne goede behandeling en van de nakoming van hun contract; zullende dat contract, bij ernstige inbreuk op hetzelve, terstond vernietigd zijn, en de Heeren der inboorlingen verpligt wezen aan deze laatsten de terugreis te betalen, met het loon dat zij hebben te goed gemaakt en de schadeloosstelling die zij (de inboorlingen), in rekening kunnen en mogen brengen.

9o. Dat zij (de autoriteiten) in geen geval zullen nalaten deze inboorlingen te beschouwen als Mexicanen, wat betreft het genot van al de regten welke hun, als zoodanig, volgens de tractaten met *Spanje*, toekomen.

10o. Dat de zich verbonden hebbende inboorlingen hunne vrouwen en kinderen vrijelijk kunnen medenemen, op de door hen aangenomen voorwaarden; zullende de ondernemers (het handelshuis in questie B) hen niet kunnen noodzaken ze in dit departement achter te laten, evenmin als in eenige andere plaats. — Volstrekt zullen zij die familie niet kunnen verpligten om, even als haar hoofd, te werken, tenzij zij daartoe vrijwillig besluiten.

Uwe Excellentie gelieve aan dit Ministerie rekenschap, (berigt) te geven van al de contracten, welke genoemd handelshuis zal sluiten, met vermelding van de daarin vervatte bepalingen; b. v. het aantal van de zich verbonden hebbende personen en al wat verder ter zake dienende is, opdat Z. H. (Zijne Hoogheid) de Eerste President behoorlijk van een en ander kennis drage."

Ik meld dit aan Uwe Excellentie, met verzoek om het handelshuis voornoemd bekend te maken met de voorwaarden, waarop het, door Uwe Excellentie namens hetzelve ingezonden, verzoek door den President is toegestaan, opdat het, van zijnen kant, alles in acht neme, wat in het belang der zaak en ter bescherming der Mexicaansche onderdanen, van welke hier spraak is, vereischt wordt.

Met de mededeeling van een en ander, in antwoord op U. E. schrijven van den 16 dezer, is het mij aangenaam de verzekering van mijne hoogachting voor Uwe Excellentie te vernieuwen.

Mexico, den 23 Januarij 1854.
(Get.) BONILLA.

Aan den Heer Fito Visino, Consul van Zijne Majesteit den Koning van *Beyeren*, op het eiland *Cuba*.

De ondergeteekende, Secretaris van legatie van Hare Catholieke Majesteit, belast met het

Spaansche Consulaat in deze hoofdstad, enz. enz., enz.

Verklaart dat de vorenstaande handteekening »Bonilla," is van den Heer Don Manuel Diez de Bonilla, Minister van Buitenlandsche Zaken dezer Republiek, en dat daaraan derhalve volkomen geloof moet worden gehecht.

Mexico, 27 (*November*) *Januarij* 1854.

Verbeterd, tusschen twee haakjes, het woord November, als moetende zijn: Januarij.

(L. S.) (*Get.*) JOSÉ LOPEZ DE RUSTAMENTE.

Voor eensluidend afschrift.

De vice Consul der Nederlanden,

(*Get.*) M. LOBÉ.

Voor de vertaling.

's Gravenhage, *den* 21 *April* 1854.

De Beëedigde Vertaler,

(*Get.*) BREEM.

Voor eensluidend afschrift.

De fd. Secretaris Generaal, *bij het Ministerie van Kolonien*,

(*Get.*) A. L. WEDDIK.

Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, *den* 30 *Junij* 1854.

(10326) Alzoo J. J. Hewitt qq. c. s. Administrateuren van den Houtgrond *Berlijn*, gelegen aan de *Para kreek*, zich bij rekest tot het Gouvernement hebben gewend, met verzoek dat aan hen ten behoeve van opgemelden Houtgrond in allodialen-eigendom en erfelijk bezit mogt worden afgestaan een perceel land, gelegen aan de rivier *boven Saramacca*, linkerhand in het opvaren, digt bij den verlaten post *Saron*, groot 756 akkers.

Zoo worden aan al degenen, die vermeenen mogten beter regt te hebben dan de rekestranten, de gelegenheid gegeven, om binnen *veertien* dagen na de dagteekening dezer, hunne reclames ter Gouvernements Secretarie in te dienen, alwaar het voorschreven rekest met de bijlagen ter *visie* ligt; zullende na verloop van dien tijd op het verzoek worden gedisponeerd, zoodanig als bevonden zal worden te behooren.

De waarnemende Adjunct Gouvernements Secretaris, *belast met de functien van den Gouvernements-Secretaris*,

E. A. VAN EMDEN.

Gouvernements - Secretarie.

Post-Kantoor.

Op Woensdag den 5n dezer, des voormiddags ten 11 ure, zullen de *via Coronie*, *Nickerie* en *Demerarij* naar *Europa* te verzenden Brievenpakketten, worden gesloten.

Brieven en *Gedrukte Stukken* worden *niet later* dan tot 10 *ure* ter frankering aangenomen.

Paramaribo, *den* 1 *Julij* 1854.

De Ambtenaar belast met de Posterij,

J. S. BURNE.

Uitgaande Regten.

De Administrateur van Financien brengt ter kennis van de daarbij belanghebbenden, dat de prijzen waarnaar de UITGAANDE REGTEN zullen geheven worden der gedurende het *Derde kwartaal* dezes jaars dezer Kolonie uit te voeren navolgende Producten, zijn bepaald als: van

Arrowroot en *Gomma*	op *f* 10,00	pr 100 pond
Banannen	» » 0,25	» bos.
Confituren	» » 1,50	» stoop.
Huiden	» » 13,00	» 100 pond.
Kakao	» » 18,00	» 100 »
Katoen (*schoone*)	» » 26,00	» 100 pond
Katoen (*vuile*)	» » 13,00	» 100 »
Koffij (*heele*)	» » 22,00	» 100 »
Koffij (*gebroken*)	» » 11,00	» 100 »
Koorn (*gepeld* in vat	» » 2,00	» 100 »
Koorn (*ongepeld*)	» » 2,00	» 600 spieren
Kwassiehout	» » 1,00	» 100 pond.
Melassie	» » 25,00	» 100 gall. de gallon berekend op 6 Amsterd. pint.
Oranjeschillen	» » 10,00	p. 100 pond
Pindaas	» » 4,00	» 100 »
Rijst	op *f* 8,00	p. 100 pond
Rijst (*ongepeld of in de bast*)	» » 5,00	» 100 »
Rum of *Dram* ter sterkte van 20 graden *hygrometer* en daarboven	» » 100,00	» 100 gall. de gall. berekend op 6 Am. sterd. p.
en ter sterkte beneden de 20 graden *hygrometer*	» » 50,00	» (idem)
Schapen en *Geiten*	» » 3,00	» stuk.
Suiker	» » 6,56	» 100 pond
Tabak	» » 18,00	» 100 »
Tonkaboonen	» » 50,00	» 100 »
Varkens	» » 6,00	» stuk.
Vischlijm	» » 25,00	» 100 p.

Amsterdamsch gewigt en maat.

Van alle voortbrengselen dezer Kolonie, in deze prijsregeling niet opgenomen, zal bij den Uitvoer het regt worden geheven, volgens eene alsdan te bepalen billijke waarde, met uitzondering van *Houtwaren*, welke *vrij* zijn van Uitgaande Regten.

Paramaribo, *den* 30 *Junij* 1854.

De Administrateur van Financien,

A. DE MAN.

Van de Gouvernements Plantage *Catharina Sophia*, worden bij inschrijving te koop aangeboden:

100 VATEN SUIKER.

De bus der inschrijvings billetten ter Gouvernements Secretarie, wordt geligt op Zaturdag den 1 Julij 1854, des middags ten 12 ure.

Na de toewijzing zal de Suiker onmiddellijk voor rekening en risico van den kooper worden afgehaald.

De Beheerder der opgemelde Plantage,

WM. HUMPHREIJS.

Verkoop bij Executie

ten overstaan van den Griffier bij het Collegie van Kleine Zaken:

Van de slaven: *Thomas*, *Frederik* en *Charlotte*, aankomende Susanna Sophia Cummings.

Deze executieve verkooping zal plaats vinden op Woensdag den *vijfden* Julij 1854, des voormiddags ten 9 ure, voor het lokaal alwaar het Collegie voormeld vergadert.

Het Proces verbaal van arrest of in beslagneming ligt ter visie ter grifie van het Collegie voormeld.

Paramaribo, *den* 30 *Junij* 1854.

De Deurwaarder bij het Collegie van Kleine Zaken.

(10329) ABM. FERNANDES JR.

PARAMARIBO, den 30 Junij 1854.

Berigten uit Barbados van den 18 dezer maand melden, dat de Cholera aldaar vreesselijk woedde en talrijke slagtoffers maakte. De oorzaak der ziekte wordt toegeschreven aan het gebruik van slecht drinkwater, ten gevolge eener felle droogte, die al de bronnen heeft uitgedroogd. Naar wij vernemen heeft men te Demerarij eene quarantaine van veertig dagen gelegd op alle van daar komende vaartuigen.

Publieke Veilingen.

Bij het Departement der Onbeheerde Boedels. Door den Vendumeester A. SALOMONS.

VRIJDAG den 30 Junij 1854.

Het Erf met de daarop staande Gebouwen aan de Zwartenhovenbrug straat, bekend onder N. W. La. E No. 231, en O. W. La. D No. 461, toebehoorende den boedel J. J. J. Gezelschap.— *f* 1450.—S. VAN PRAAG qq.

Schepen in Lading.

Naar Amsterdam.

Antonie en Eugenie, kapt. C. Meijer, adres bij F. P. Emanuels. Sluit HEDEN.

Noord - Holland, kapt. F. C. Overeem, adres bij F. P. Bouguenon.

Aidina Anna Susanna, kapt. B. W. Schenk, adres bij H. C. Levij.

Josine Louise, kapt. J. H. Fekkes, adres bij Gisius en Co.

ADVERTENTIEN.

Het HOOFDBESTUUR der *Maatschappij tot uitbreiding van het Christendom onder de Slaven en verdere Heidensche bevolking* der kolonie *Suriname*, Afdeeling *Paramaribo*, zich voorstellende, om het *Vijf-en-twintig*jarig bestaan dier Maatschappij op den 4den Julij e. k. feestelijk te vieren, heeft de eer, alle ingezetenen uit te noodigen, dat feest, hetwelk in de kerk der *Moravische Broedergemeente* alhier, des voormiddags ten 9 ure, zal plaats hebben, met hunne tegenwoordigheid te vereeren.

C. M. MOES,

Voorzitter.

H. C. FOCKE,

Secrs.

NB. *Na het eindigen der feestviering zal er ten behoeve der Maatschappij worden gecollecteerd.*

Societeit: *de Vriendenkring.*

Algemeene Vergadering en *Ballotage* op *HEDEN AVOND* te *half acht* uur. [10133]

Worden bij inschrijving

tegen *Kontante betaling* te Koop aangeboden:

26 VATEN SUIKER,

van plantaadje *Voorburg.*

De Inschrijvings-billetten zullen worden aangenomen ten huize van Dr. H. Roijer, tot den 8sten dezer, des middags ten 12 ure.

Zullende de suiker (het hoogste bod goedgekeurd zijnde,) gedurende den aanstaanden Spring, voor rekening en risico van den kooper van plantage moeten worden afgehaald.

De Suiker is op het effect te bezigtigen. (10139)

WOENSDAG den 5 Julij 's namiddags 4 uren, zal de Vendumeester J. C. GOMPERTS, ten sterfhuize van wijlen den Heer A. MAC INTOSH verkoopen:

Wel onderhoudene *MEUBELEN*, waaronder een *extra* PIANO, Pleet- en Glaswerk, Aardewerksche Tafel- en Porc. Thee-Serviesen, fijne *DRANKEN*, Boekwerken, 1 *Tilburrij*, en 1 *Boerenwagen*, enz., enz.

Alsmede:

Het *HUIS* en *ERF* gelegen aan den *Waterkant*, La. A No. 100.

De Goederen zijn twee dagen voor en op den verkoopdag te bezigtigen, en de bewijzen van eigendom en veilcondities van gemeld Huis en Erf, liggen ter inzage bij genoemden Vendumeester.

Paramaribo, *den* 25 *Junij* 1854.

(10136) D. C. MUNRO qq.

De *ZALF* en *PILLEN* van Holloway

hebben eene sedert twintig jaren lijdende klierziekte genezen.

Mejufvrouw Jacson, woonachtig te Derbij, Repperbrookstraat No. 17, leed sedert twintig jaren aan eene klierachtige verzwering aan het gewricht van eene harer handen, en de aanhoudende pijn was onlijdelijk. Zij gebruikte alle bedenkelijke middelen en bevond zich langen tijd in een ziekenhuis, doch alles te vergeefs. Eindelijk nam zij hare toevlugt tot de zalf en pillen van Hollowaij; deze veroorzaakte spoedig dat een gedeelte van het been zich afscheidde en niettegenstaande den gevaarlijken toestand der wonde, werd zij genezen, en hare geschokte gezondheid is volmaakt hersteld.

Deze *Zalf* en *Pillen* zijn alhier verkrijgbaar gesteld bij den Apotheker A. B. DE VRIES, aan de *Zwartenhovenbrug straat*, a *f* 1, *f* 3 en *f* 5. [10138]

Gedrukt bij J. C. MULLER Az.